

www.BibleForChildren.org

Mateo 1



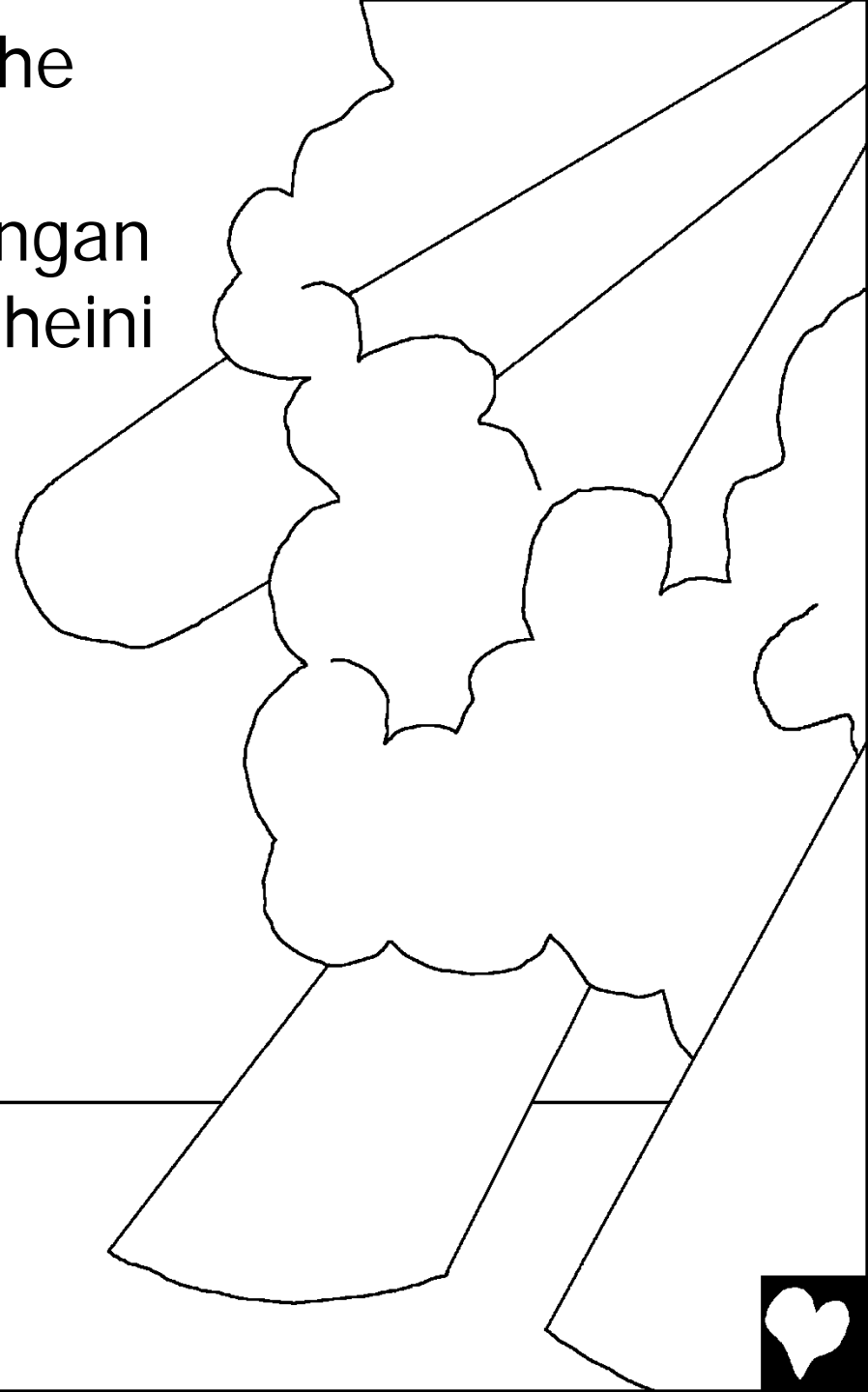
Ne zutun hein munge heenem en he vulan is kegingayan te esawa ni Zacarias, midsugù en maan te Megbevayà is belinsuguen din he si Gabriel pehendiyà te inged he egngезanan te Neserit he ziyà te prubinsya he Geliliya. Iyan mibpeveyaan kandin dutun is raga he egngезanan ki Maria. Ne heini si Maria, nekegunan te kenakan he egngезanan ki Jose. Ne heini si Jose, ne kevuwazan te hadi dengan he si David.



Ne migkagi haazà is belinsuguen te,
"Kenè ka, Maria, mahandek su utew
zekelà is gagew te Megbevayà
kenikew. Ebmegingey ka ne
ebpekeanak ka te maama ne
ngezani nu sikandin ki Jesus.
Ute w zekelà is pid-etawan din
ne egkengezanan sikandin he
Anak te utew lavew he Megbevayà."



“Ne edhimuwen te Nengazen he
Megbevayà he edhadì heini is
id-anak nu iring te kedhadì dengan
te kepuun din he si David. Ne heini
is anak nu, wazà pidtemanan
te kedhedii zin keniyu te
menge kevuwazan ni Hakub.
Wazè en ketepusan
te kedhadì din!”



Ne zutun migkagi si Maria ziyà te
velinsuguen te, "Egkemenumenu ve
heini? Su rage e man ne wazè e pa
meuvayi te maama." Ne midtavak
haazà is belinsuguen te, "Is
Wagas he Mulin-ulin, iyan
ebpengelintau kayi
ziyan te kenikew ne
edlig-enan ka te
gehem te
Megbevayà."



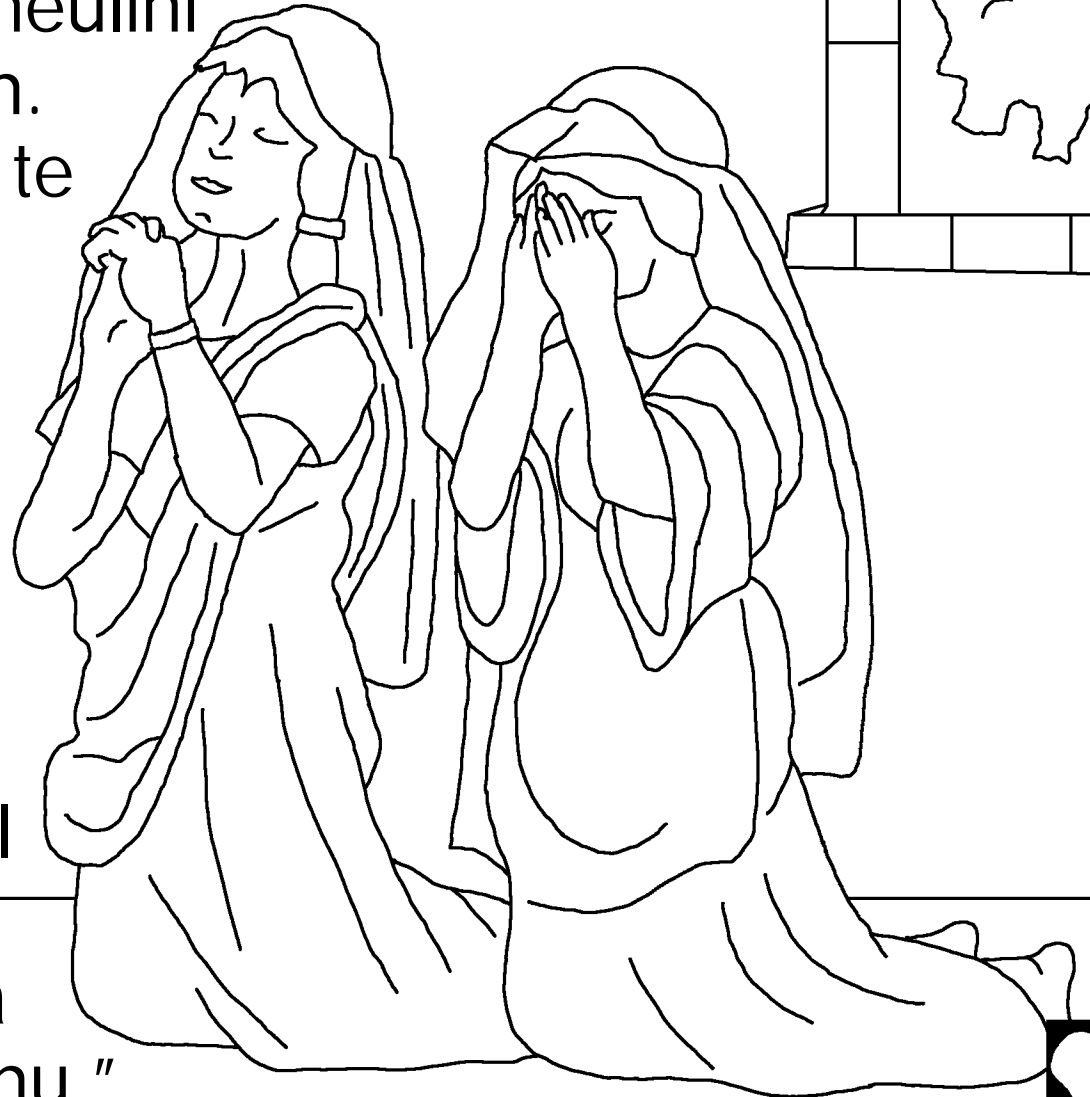
“Ne tenged kayi, heini is id-anak nu,
pudu metazeng is mence ulaula
zin ne egkengezanan
sikandin he Anak
te Megbevayà.”



Ne wazà utew zutun meuget mibpenines si Maria ne migaanggaan megenat su edhendiyà te sevaha he inged he vuvungan he sakup te prubinsya he Hudiya. Ne zutun te kebpekeuma zin diyà te engki Zacarias wey Elisabet, mibpenelehuzan sikandin.



Ne hein nezineg ni Elisabet haazà is kebpenelehuzan ni Maria ne midredsà medleguwat haazà is batà diyà te getek ni Elisabet. Ne zutun nepurung si Elisabet meulini te Wagas he Mulin-ulin. Ne si Elisabet, tenged te utew nelipey, mibpekezaging is egkagi te, "Wazà ebpekerepeng kenikew he vahi su utew ka mahal ziyà te gehinawa te Megbevayà. Ne mahal



zaan diyà te gehinawa zin heeyan is id-anak nu."



Iyan heini gugud te keagi te ked-enaka ki Jesu Kristu.
Nekegunan is iney zin si Maria
te maama he egngезanan ki
Jose. Iyan, te wazè dan pa
meked-esawa, netuenan ni
Maria he megingey
sikandin pinaagi te
gehem te Wagas he
Mulin-ulin.



Ne si Jose, kenà sikandin edsuwey te kesuguan he imbilinbilin ni Moises, ne tenged kayi, kenè din edleusen te ed-esawa si Maria, iyan, kenè din daan egkesuatan he meeled-eled si Maria, umba ed-isipen din he edhusayen dà heini te meeles.



Ne zutun te kemulu zin pa ed-isipa is iring kayi,
mibpetegeinep kandin is belinsuguen te Nengazen. Ne
ke sikandin te, "Sikew Jose, is kevuwazan ni
Hadì David, kenè ka melenew he
ebpengesawa ki Maria su megingey
sikandin pinaagi te gehem te Wagas he
Mulin-ulin."



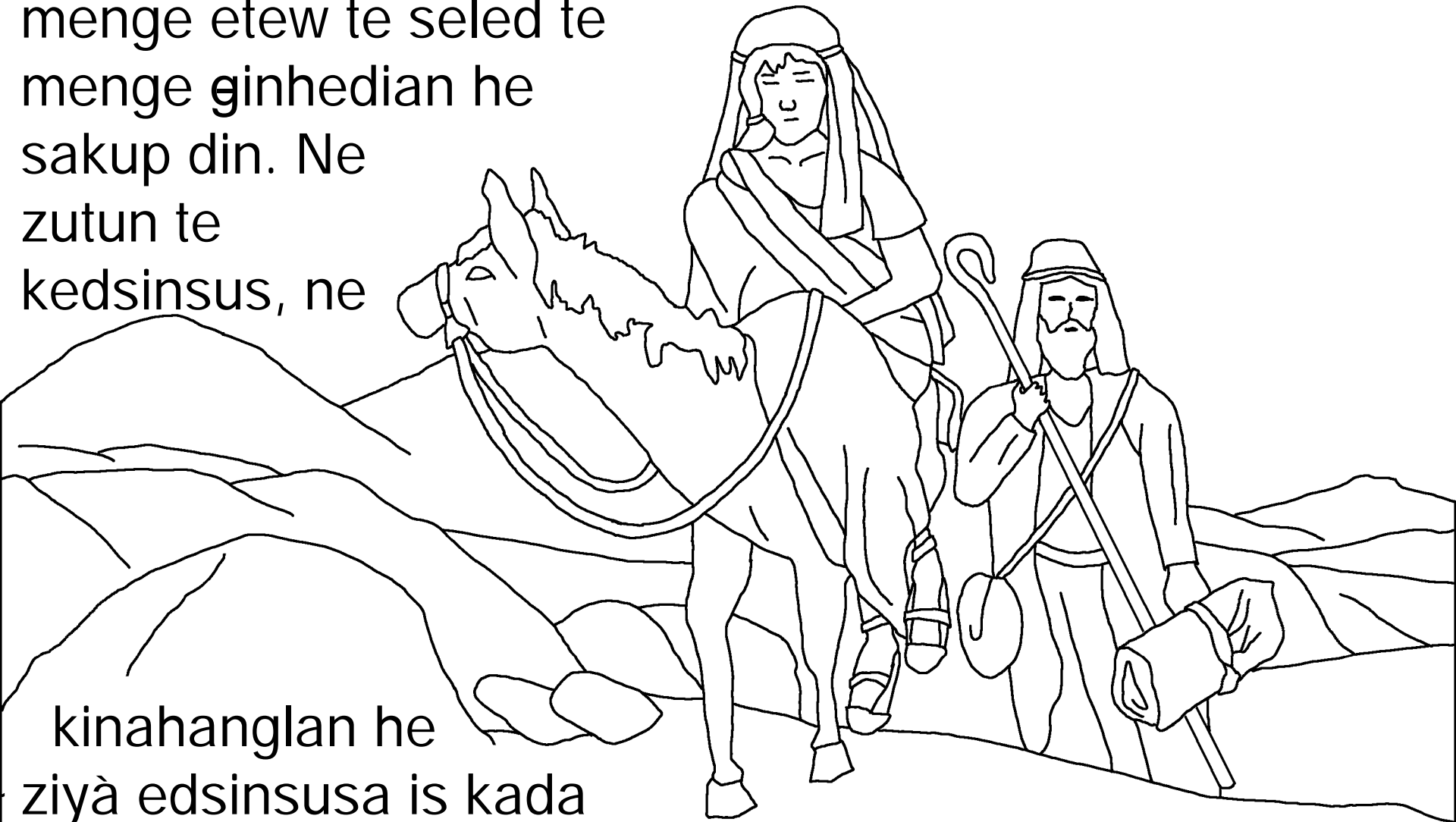
“Maama is id-anak din ne ngezani nu ki Jesus, he ke v`a d`a egkegiya, Menluluwas, su iyan sikandin edlibri te munge etew he edsunud kandin wey ken`e en sikandan siluti tenged te munge sal`e dan.”



Ne zutun nepukew si Jose. Ne midtuman din haazà is sambag kandin te velinsuguen te Nengazen ne mid-esawa zin si Maria. Iyan, wazè din si Maria uvayi taman te wazè pa mekeanak. Ne hein in-anak en haazà is batà, migngezanan ni Jose ki Jesus.



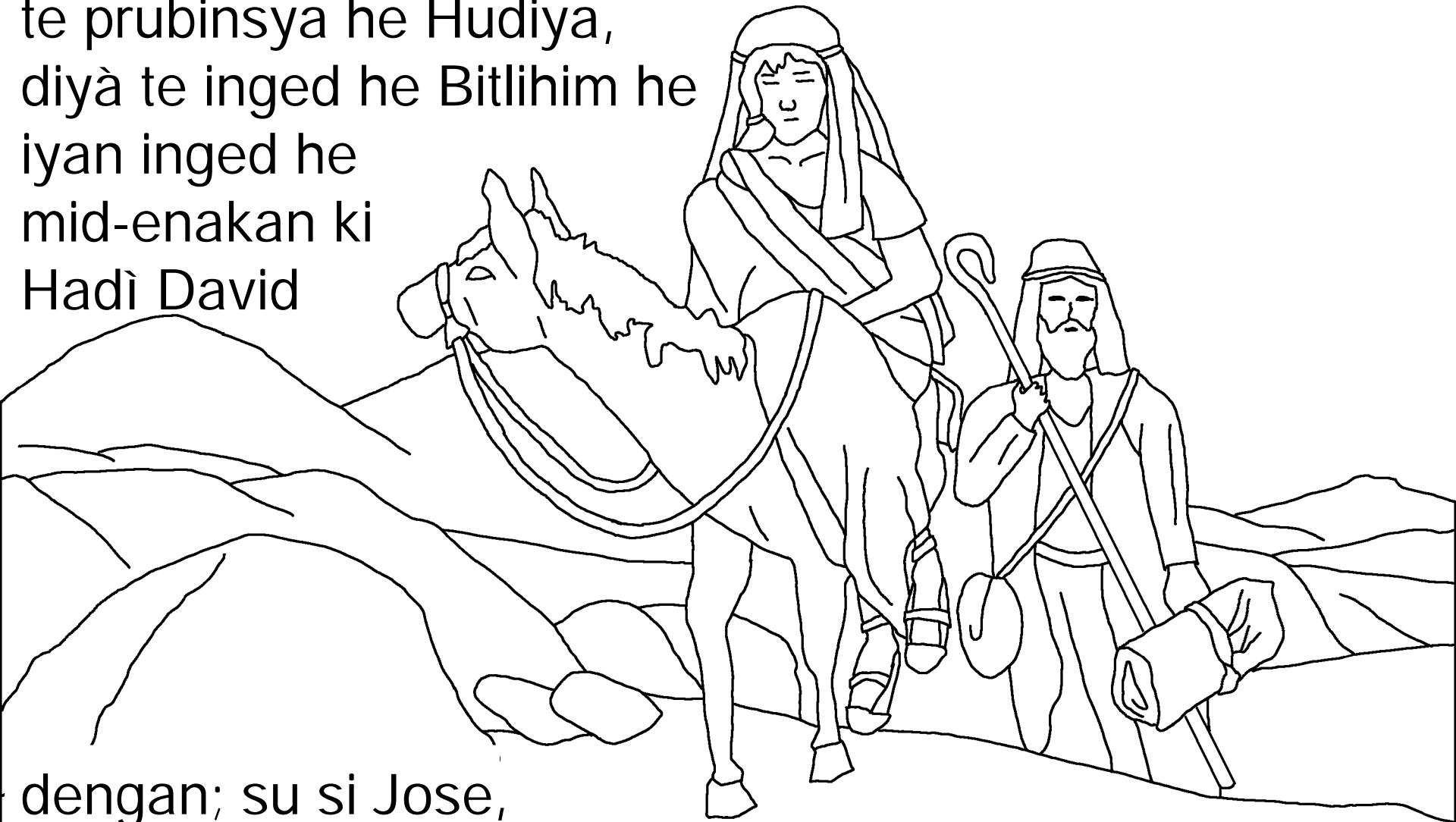
Ne hein iyan pa si Augusto hadi diyà te inged he Ruma,
mibaal sikandin te velaud he mebpesinsus is langun he
menge etew te seled te
menge ginhedian he
sakup din. Ne
zutun te
kedsinsus, ne



kinahanglan he
ziyà edsinsusa is kada
etew te inged te menge kepuun din.



Umba, si Jose is dutun ed-ubpà te inged he Naserit he ziyà te prubinsya he Geliliya, kinahanglan he edhendiyà te prubinsya he Hudiya, diyà te inged he Bitlihim he iyan inged he mid-enakan ki Hadì David



dengan; su si Jose, kevuwazan sikandin ni Hadì David.



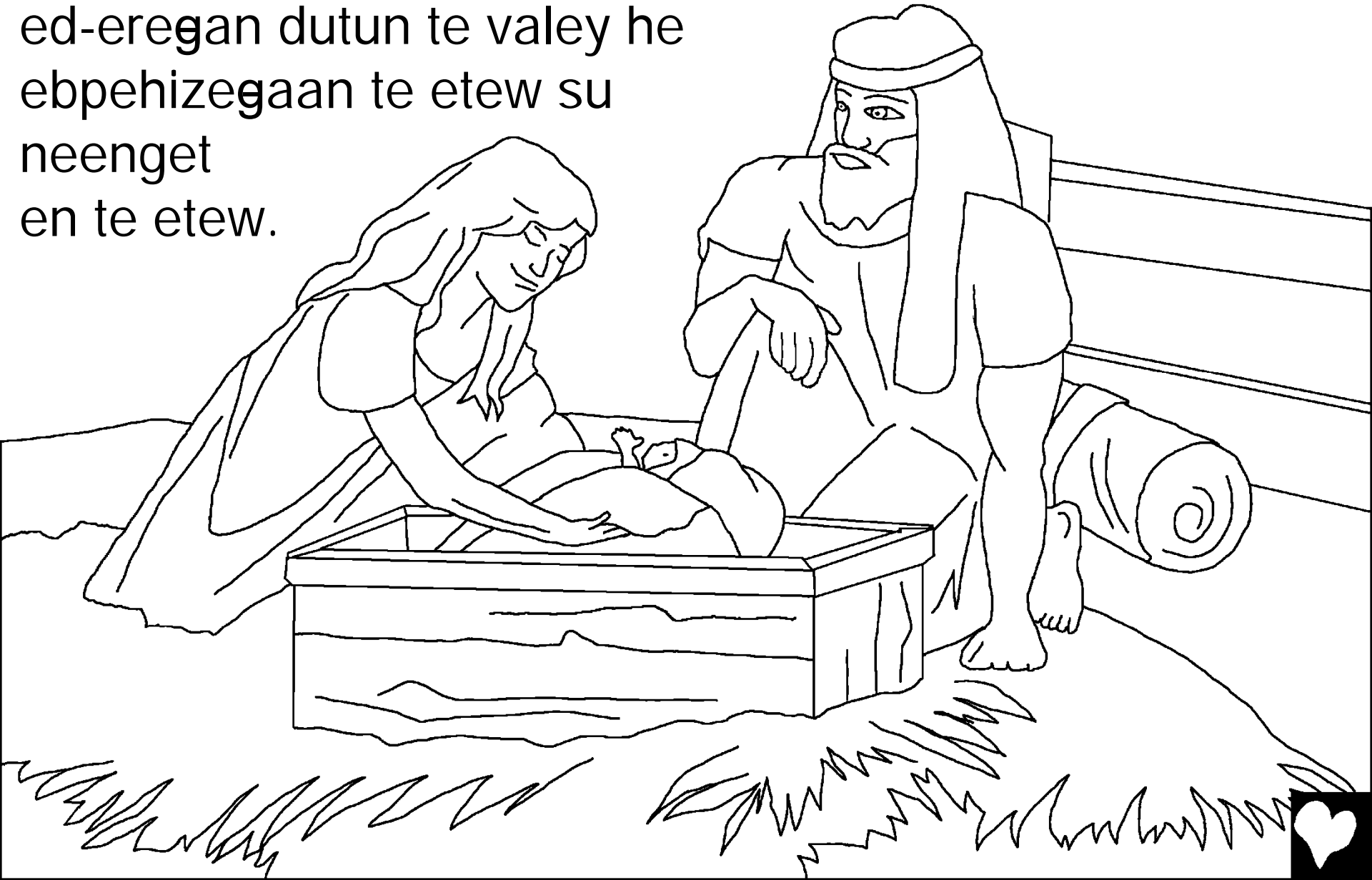
Ne miduma ni Jose si Maria, sikan is bahi he
nekegunan din su ebpesinsus dan.
Meringey zutun si Maria.



Ne hein diyè dan en te
inged he Bitlihim,
netuman is ked-anak ni
Maria, ne in-anak din is
maama he iyan en
pengenayan.



Ne mibukusan din haazà is batà te malung ne
impehizegè din diyà te selemakà te kudà su wazè dan
ed-eregan dutun te valey he
ebpehizegaan te etew su
neenget
en te etew.



Ne iyan daan haazà he kezukileman, te uvey zutun he inged duen minge etew ziyà te penebtavà su ibpepenabtab dan is minge ayam dan he kerehidu.



Ne netekew zan te mibpaahà kandan is belinsuguen te
Nengazen ne neketayew ziyà te kandan is
mekegegehem he anlag te

Megbevayà ne utew
zan dutun

nengehandek.



Ne migkagi haazà is belinsuguen te Megbevayà te,
"Kenè kew mahandek su midsugù a zini wey ku sikiyu
mepenu dtuli te utew meupiya he
tudtul he iyan utew igkelipey
te tivuuk
he
menu siyà."



"Su kayi te kezukileman in-anak diyà te Bitlihim he iyan inged ni Hadì David dengan, is Nengazen he iyan kes mibpili te Megbevayà he ibpahadì. Iyan sikandin edlibri keniyu te silut te Megbevayà."



“Egketuusan niw haazà is batà su emun egkeehè niw is batà he mibukusan te malung ne impehizegà diyà te selemakà te kudà, ne iyan en sikandin,” egkagi haazà is

belinsuguen.



Ne zutundutun mibpaahà daan is utew mezakel he minge velinsuguen te Megbevayà he ebpemendalig te Megbevayà, ke

sikandan te,



"Edeligen tew is Megbevayà he ziyà te langit."



"Ne zini te lumpad te kelibutan mebmelinawen is
kebpekesavuk te langun he mengine etew
he igkesuat te Megbevayà."



Ne zutun mid-ulì diyà te langit haazà is
menge velinsuguen.



Ne hein neipus haazà mibpelelagà haazà is minge
ebpemepenabtab te, "Kuwà kiw en su ebpehendiyè kiw
te Bitlihim su wey tew maahà heini is midtudtul kenitew
te velinsuguen te Megbevayà."



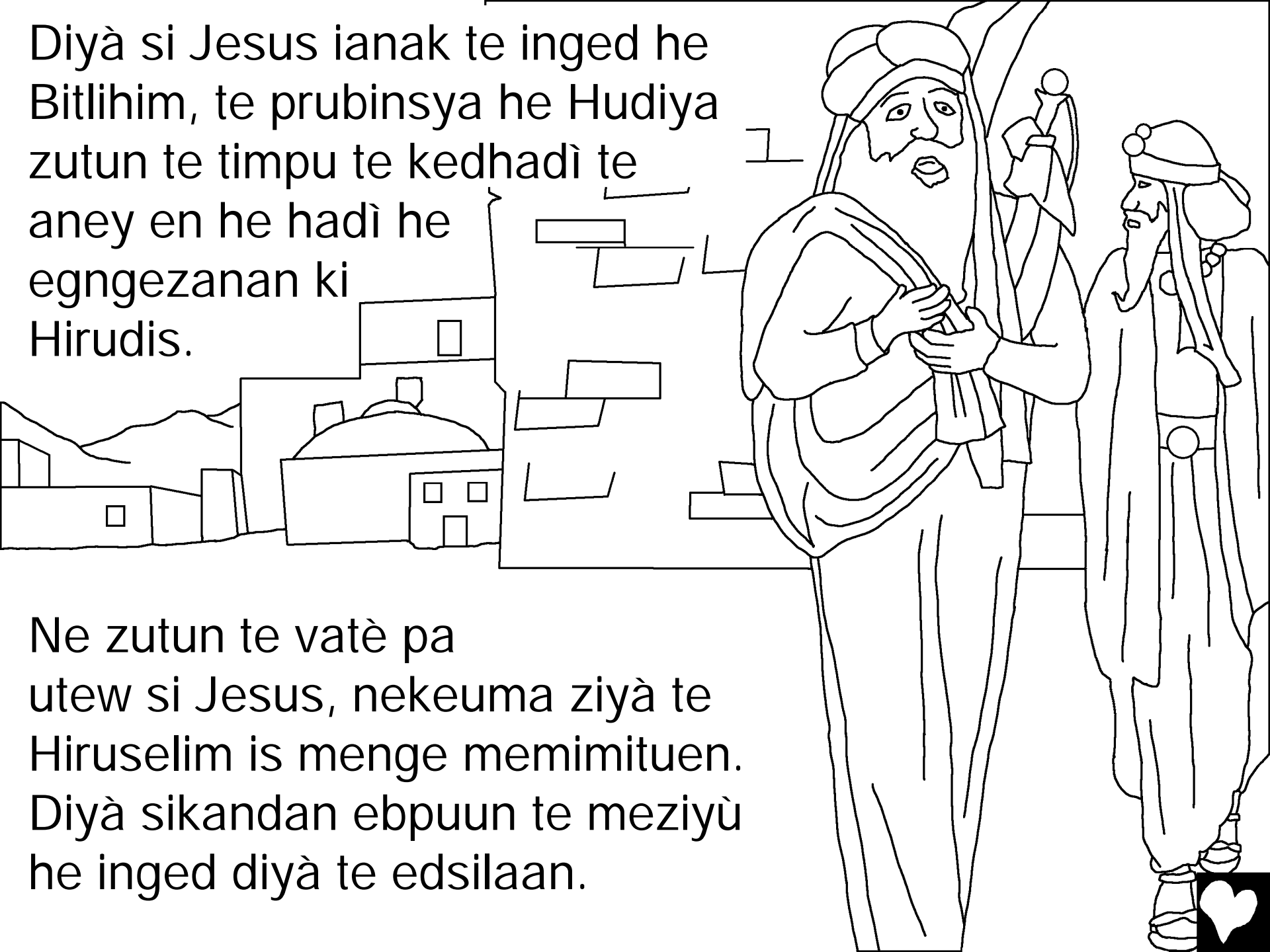
Ne zutun nemenhipanew zan is
egkengezegdegusu ne nekeuma zan diyà
te ki Jose wey ki Maria ne neehè dan
daan haazà is batà he impehizegà
diyà te selemakà te kudà.



Ne zutun te neehè dan haazà is batà
midtudtul zan engki Jose sikan is langun
he midtudtul kandan te velinsuguen te
Megbevayà mehitenged dutun te vatà.



Diyà si Jesus ianak te inged he Bitlihim, te prubinsya he Hudiya zutun te timpu te kedhadì te aney en he hadì he egngезanan ki Hirudis.

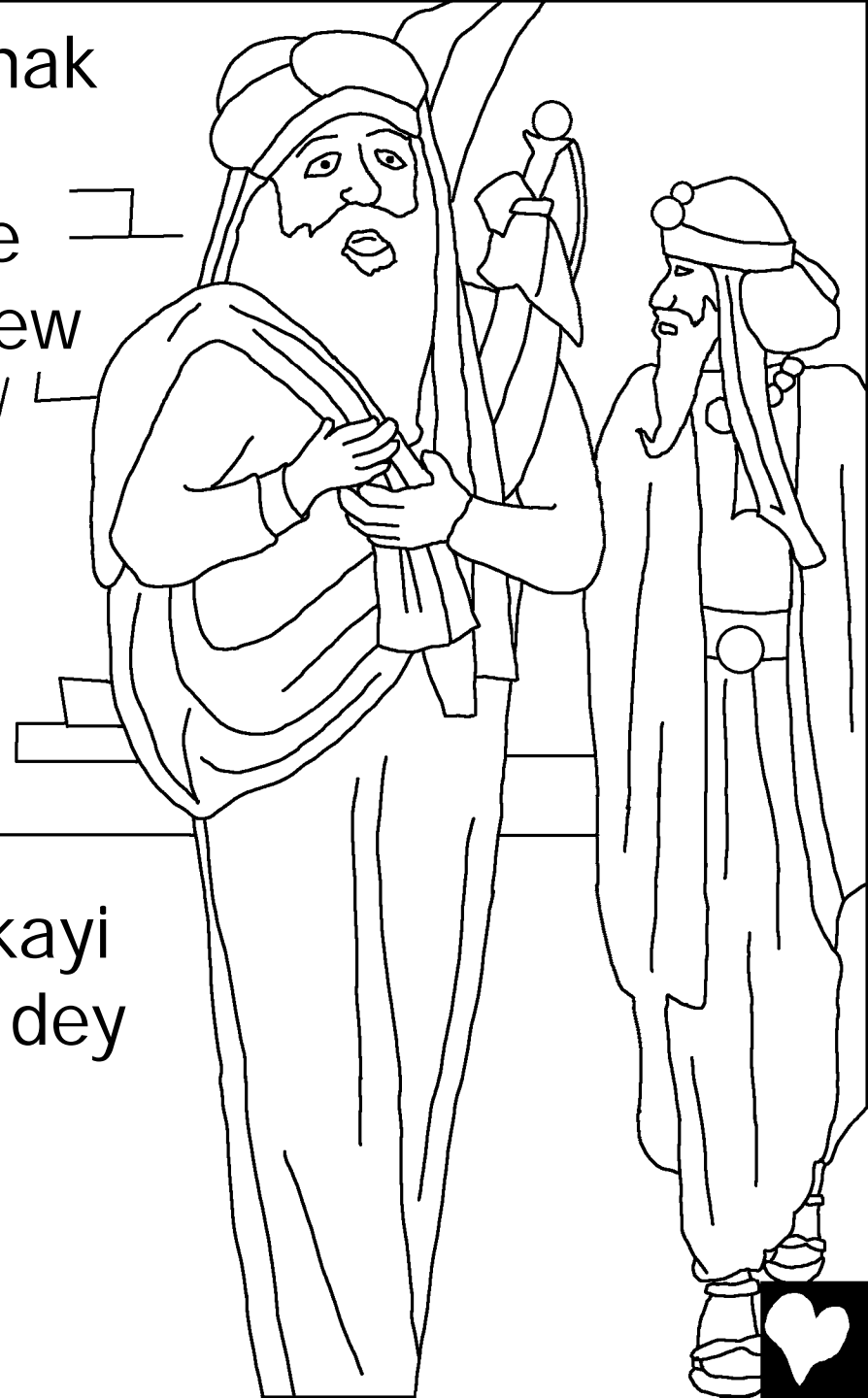


Ne zutun te vatè pa utew si Jesus, nekeuma ziyà te Hiruselim is munge memimituen. Diyà sikandan ebpuun te meziyù he inged diyà te edsilaan.



Ne in-insè dan ke, "Hendei ianak
kes midtagnà he vatà he
ebpekehadì te minge etew he
Hudiyu? Neehè dey is kedlepew
te vituen he iyan
tuus te

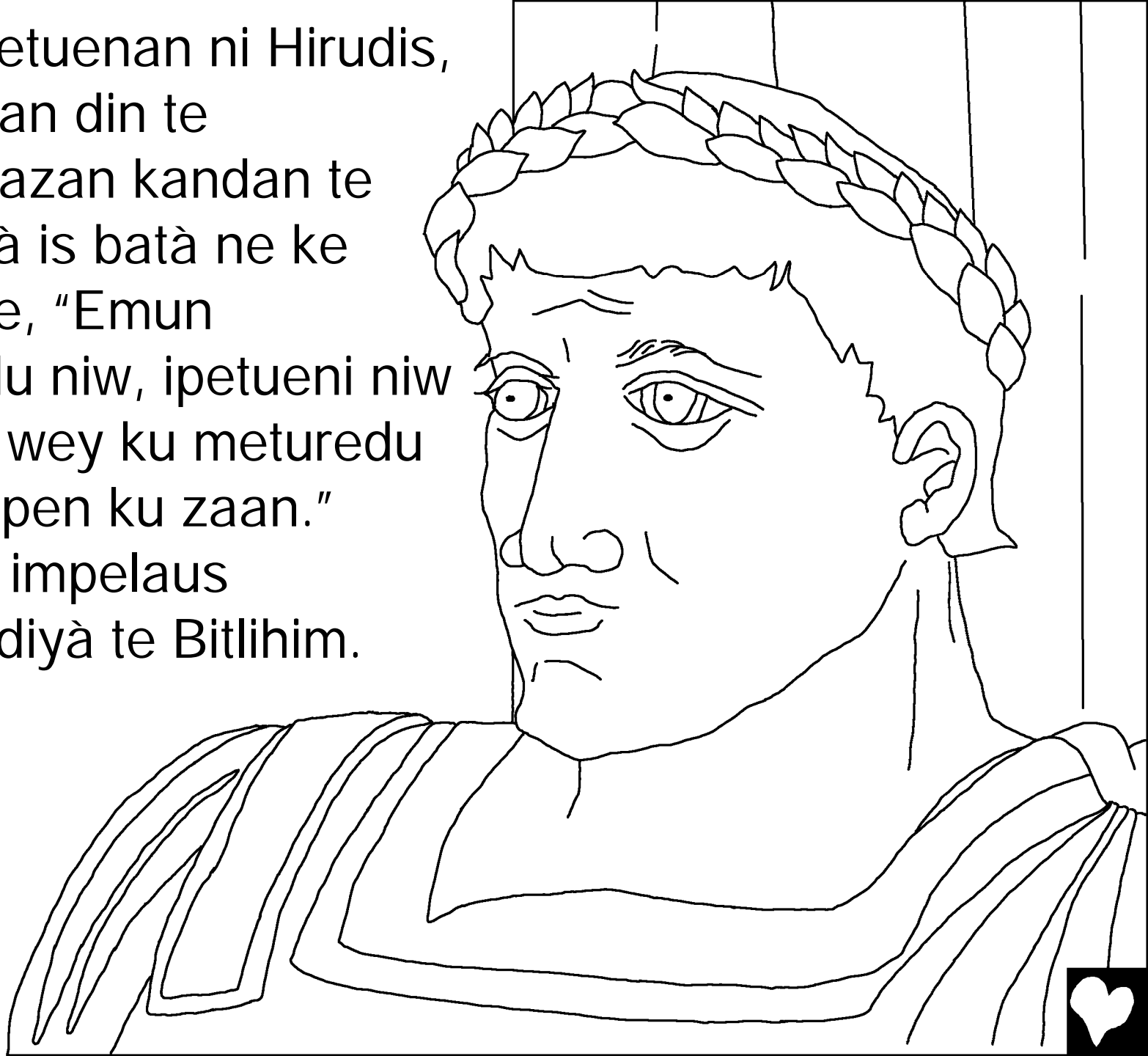
ked-enaka kandin ne tenged kayi
midhendini key su ed-ezopen dey
sikandin."



Ne si Hirudis, hein nezineg
din haazà midtawag din kes
nemekeuma he
memimituen. Ne hein iyan
dà duma zin haazà is
menge memimituen,
mid-insaan din ke keenu
medlepew is bituen he
neehè dan.



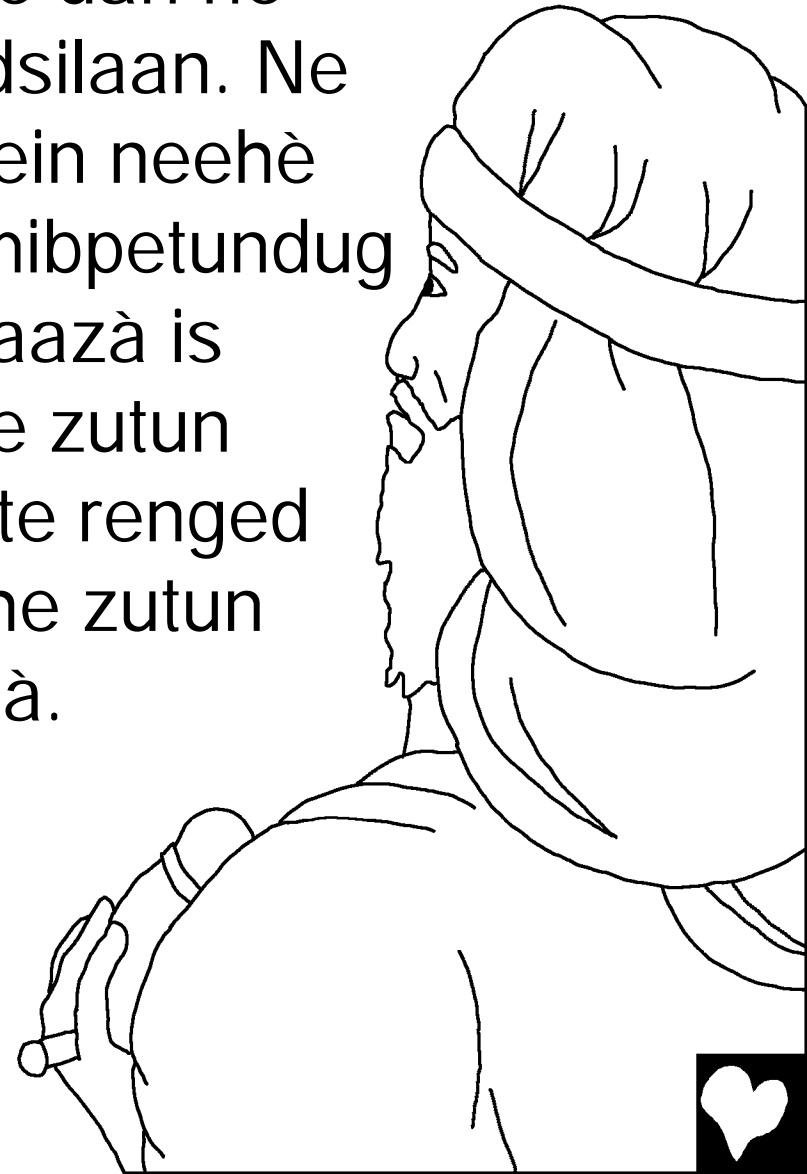
Ne hein netuenan ni Hirudis,
midteleenan din te
ibpeey-eyazan kandan te
ebpen-ahà is batà ne ke
sikandin te, "Emun
egketuredu niw, ipetueni niw
kediey su wey ku meturedu
su ed-ezapan ku zaan."
Ne zutun, impelaus
sikandan diyà te Bitlihim.



Ne zutun migenat haazà is minge memimituen ne hein
diyè dan en te zalan neehè dan en maan kes bituen he

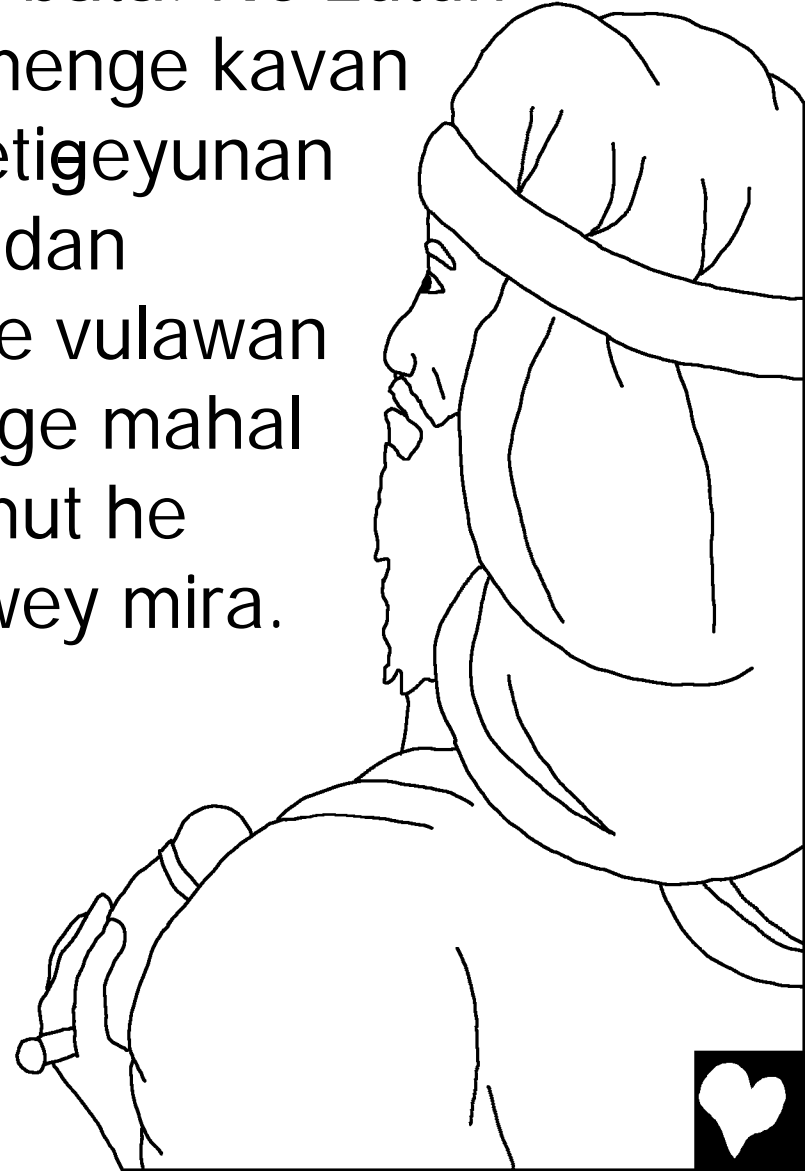


iyan kes bituen he neehè dan he
midlepew ziyà te edsilaan. Ne
nelipey zan utew hein neehè
dan en maan. Ne mibpetundug
kandan haazà is
bituen, ne zutun
medteren te renged
te valey he zutun
kes batà.



Ne hein midseled dan dutun te valey neehè dan haazà
is batà wey is iney zin he si Maria. Ne midluhud dan su
ed-ezopen dan haazà is batà. Ne zutun

impelepew zan is menge kavan
he zutun itagù is ketigeyunan
dan ne mibegayan dan
sikandin te vulawan
wey menge mahal
he mehemut he
beyewà wey mira.



Ne impesavut kandan te Megbevayà pinaagi te tegeinep he kenè dan en medlikù diyà te ki Hirudis. Ne tenged kayi, wazè dan en med-ikul zuen te imbayè dan dutun te ked-ulì dan.



Ne hein migenat en kes munge
memimituen, mibpetegeinep en
maan ki Jose is belinsuguen te
Nengazen he egkagi te,
"Enew kad, Jose. Ne uwita nu
heeyan is batà wey iney
zin ne pelaguy kew
pehendiyà te Ihiptu. Ne
zutun kew tagad taman
te kenè ku pa

sikew egkegiyan. Su
ebpenahaan ni Hirudis heeyan
is batà su edhimetayan din."



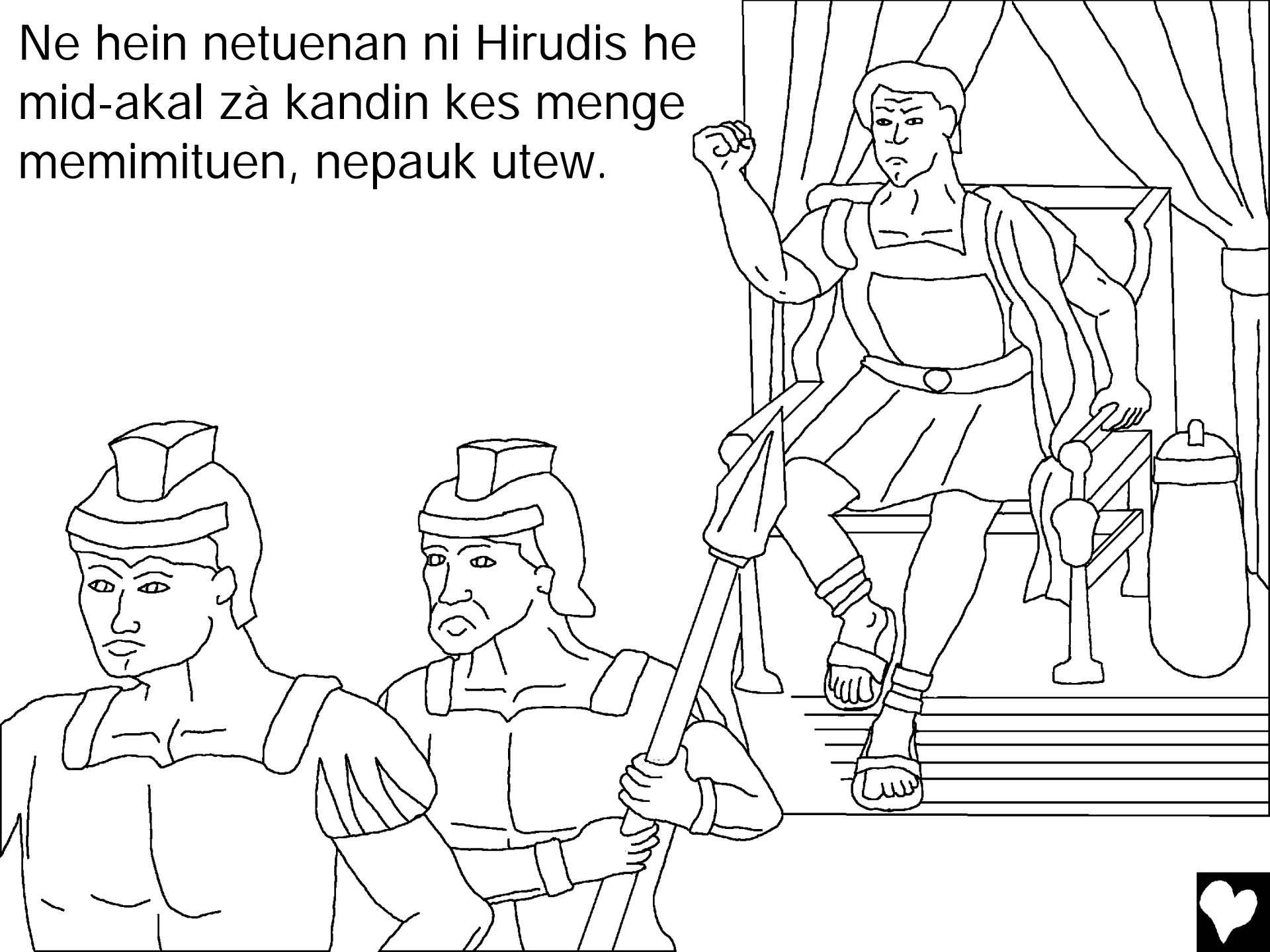
Ne zutun mid-enuw si Jose, ne
mid-uwit din haazà is batà wey
si Maria, ne migenat dan dutun
te mezukilem pehendiyà te
Ihiptu. Ne zutun dan
med-ubpà taman te
minatey en si Hirudis.



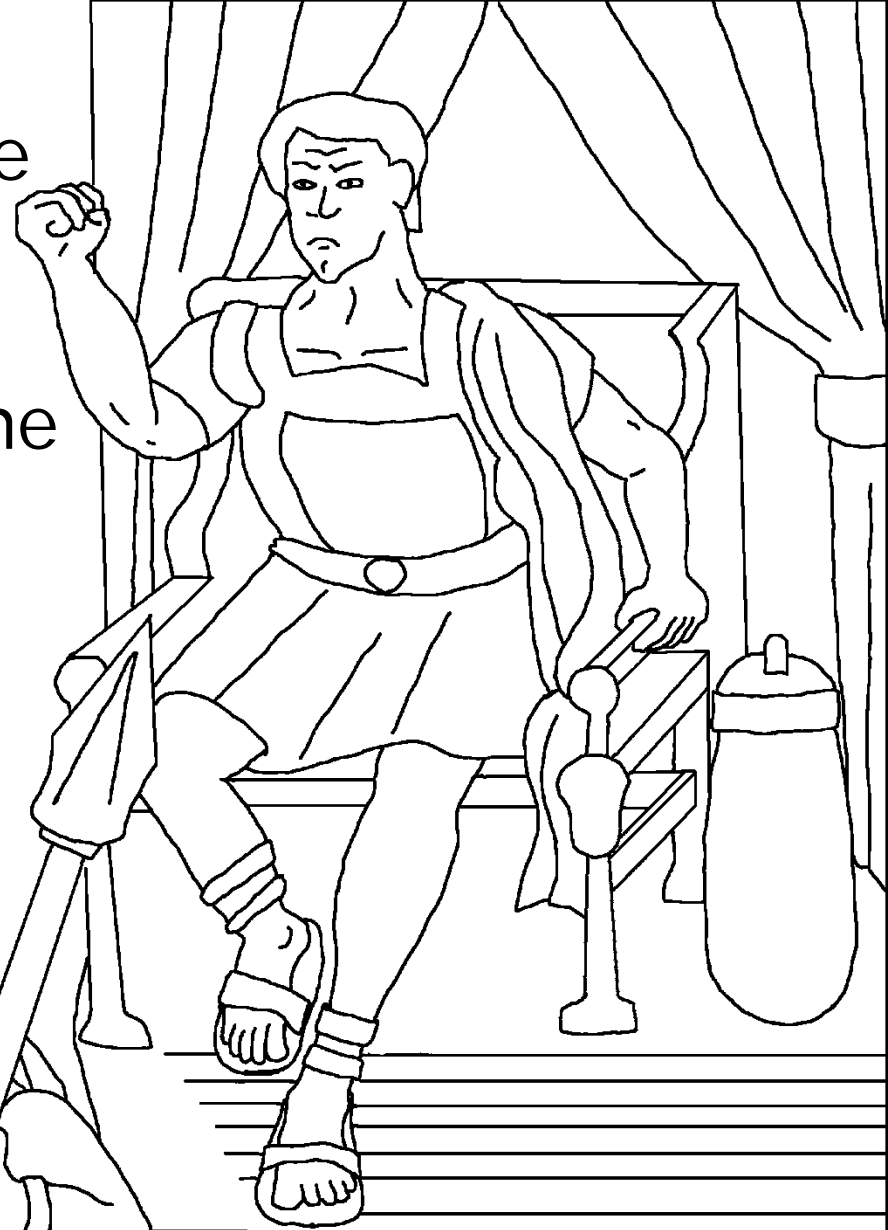
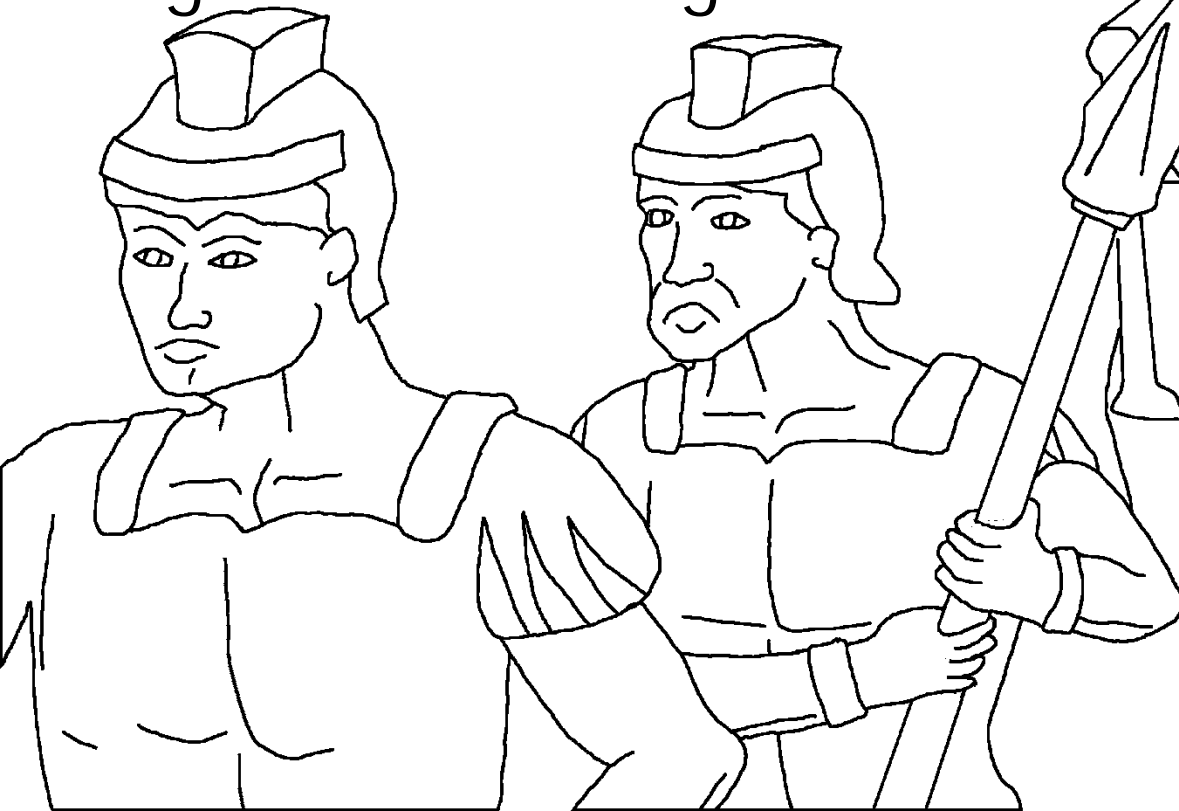
Egkeulaula zan heini su
egketuman kes netagnà he
migkagi te Nengazen pinaagi
te ebpeneuven dengan he ke
sikandin te, "Mid-umew ku is
Anak ku he ibpaawà
puun te Ihiptu."



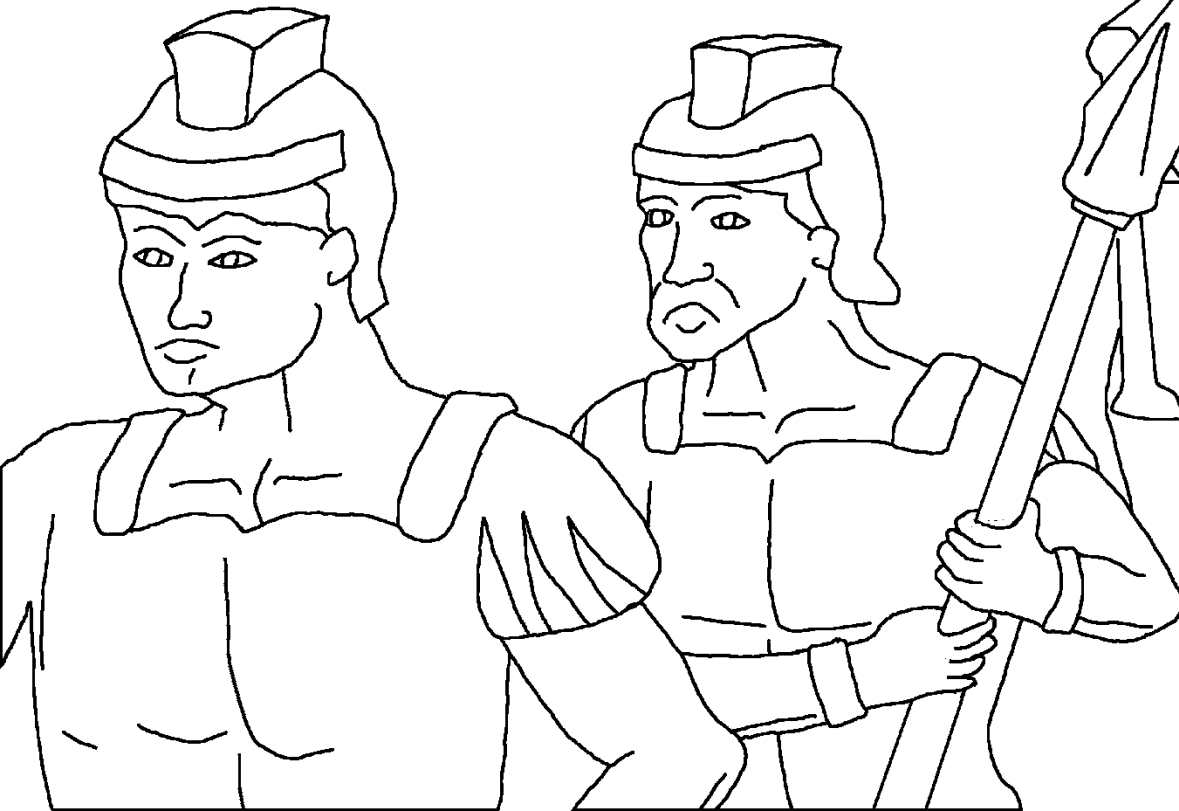
Ne hein netuenan ni Hirudis he
mid-akal zà kandin kes mence
memimituen, nepauk utew.



Ne insugù din he
ibpepenhimetayan is langun he
menge vatà he maama he
ebpenuigen te zezuwa he tuig
wey minus pa zutun te tivuuk he
inged te Bitlihim wey is menge
siringan dutun he inged.



Midhimu zin heini su wey
mepatey si Jesus su zezuwa
en he tuig is kelugayad puun
te kegkeahaa te minge
memimituen duen te vituen.



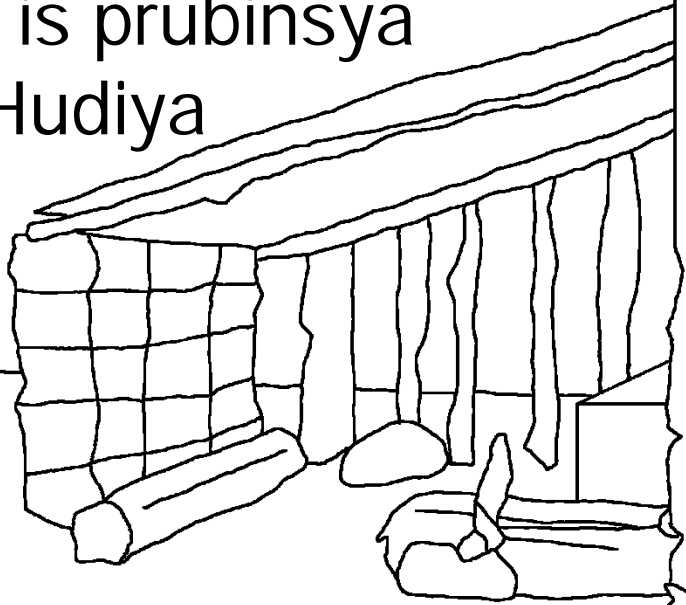


Ne hein minatey en si
Hirudis, mibpeuman
mebpetegeinep ki Jose is
belinsuguen te Nengazen he
migkagi te, "Enew kad, Jose,
ne uwita nu heeyan is
batà wey is iney zin ne
ulì kew ziyà te tanà he
Israyil su minatey en
sikan is

edhimatey pezem
keniyan te vatà."



Ne hein netuenan ni Jose he iyan hadi diyà te Hudiya si
Ergilau he nekesunud
te amey zin he si
Hirudis, midlevayan
dan is prubinsya
he Hudiya

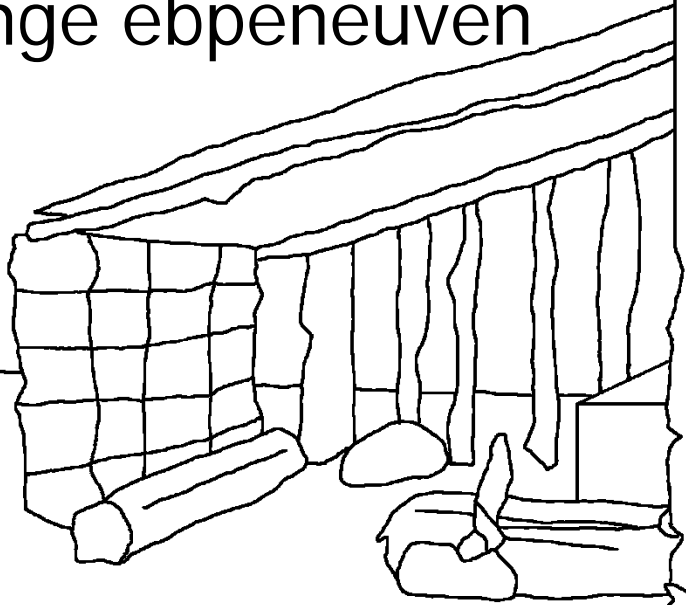


su nahandek dan. Ne
tenged te mibpetegeinep is
Megbevayà he edsambag ki Jose,
midlaus dan diyà te prubinsya he Geliliya.



Ne ziyè dan med-ulì te inged he egngезanan te Neserit.

Umba neulaula zan
heini su egketuman is
netagnà dengan te
menge ebpeneuven



te Megbevayà su
nekagi zan he egngезanan
si Jesus he tigNeserit.



Utew mahal ziyà te gèhinawa te
Megbevayà is tivuuk menusiya, ne
tenged kayi minsan sikan is budtung he
Anak din wazè din menuguni,
kekenà, impehendini zin su wey
is langun edtuu kandin, . . .



36



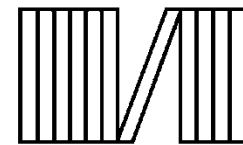
60



. . . kenà mesiluti is gimukud dan,
kekenà, mevegayi sikandan te
untung he wazà pidtemanan.



36



60



Ruma 3:23 Nekesalà is tivuuk he menusiya ne utew en sikandan meziyù te ketulusan he ibegey te Megbevayà.

Ruma 6:23 Ke zuen etew he ebpevayàbayà te suat te mekesesalà he lawa zin ne zuen silut kandin he iyan is kemetayen he wazè din pidtemanan. Iyan, is etew mulà he edtuuwan din si Jesu Kristu he Nengazen tew, duen ibegey kandin te Megbevayà he iyan is untung he wazè din pidtemanan.

Hibriyuhanen 9:27 Imbanglis te Megbevayà diyà te menusiya is kebpatay te kesevaha, ne egkeipus dutun te kebpatay zin ne edsusiyen te Megbevayà is munge ulaula zin.



Ipisu 2:8,9 Su tenged dà te gagew zin kenita, midlibri ki zin te silut dutun te kebpeketuu ta. Wazè ki melibri pinaagi te kenita he vaal, kekenà, imbegey zà kenita is untung he wazè din pidtemanan. Ne tenged dutun, wazà etew he igkezantal zin is kedlibriya kandin te silut su kenà iyan is kandin he ked-ul-ulaha te meupiya ingkelibri zin.

Ruma 10:9,10 Ne emun edtudtulen niw ziyà te zuma he iyan en Nengazen si Jesus, ne emun hustu is kedtuuwi niw he mibanhew sikandin te Megbevayà, egkelibri kew te silut te Megbevayà. Su pinaagi te isip ta ke edtuu ki ed-isipen ki te Megbevayà he metazeng, ne zutun ebpenudtulen ta ziyà te zuma is kedtuu ta ne human egkeheget is kedlibriya kenita te silut.



Juan 3:16,17 Utew mahal ziyà te gèhinawa te Megbevayà is tivuuk he menusiya, ne tenged kayi minsan sikan is budtung he Anak din wazè din menuguni, kekenà, impehendini zin su wey is langun he edtuu kandin, kenà mesiluti is gimukud dan, kekenà, mevegayi sikandan te untung he wazà pidtemanan. Is Megbevayà, wazè e zin is Anak din sugua zini te kelibutan te kedsilut te menusiya, kekenà, su wey pinaagi kedì melibri is menusiya.



1 Juan 5:11-13 Is Megbevayà, imbegey zin kenitew is untung he wazà pidtemanan; ne ziyà ebpuun heini is untung te Anak din he si Jesus. Iyan heini sikan is kebpenistigus kenitew te Megbevayà. Is minsan hentei he nekidsevaha te Anak te Megbevayà, duen din en untung he wazà pidtemanan. Is minsan hentei he wazà mebpekidsevaha te Anak te Megbevayà, wazè din untung he wazà pidtemanan. Sikiyu is nemeketuu en te Anak te Megbevayà, ebpesuratan ku sikiyu wey niw metueni he zuen niw en untung he wazà pidtemanan.



Mateo 1-2; Lucas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Manobo, Western Bukidnon NT (mbb) © 2001, Wycliffe
Bible Translators, Inc., All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/MBBWPS/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

